

תפלת ערבית לחול
 עלי רעה מהרה הפך עצתם וקלקל מחשבתם. עשה
 למען שמך עשה למען מינה. עשה למען קדשך.
 עשה למען תורתך. למען יחלצון ידידיה הושיעה
 מינה וענני: יהי לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך
 יי צורי וגואלי:

עשה שלום במרומו הוא יעשה שלום עלינו ועל
 כל ישראל ואמרו אמן:

יהי רצון לפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו שיבנה בית
 המקדש במהרה בימינו ותן חלקנו בתורתך:
 ושם נעבדך ביראה בימי עולם ובשנים קדמוניות: וערבה
 ליי מנחת יהודה וירושלים בימי עולם ובשנים קדמוניות:

הס"ף אומר קדיש שלם. עלינו. קדיש יתום:
 דער חון זאגט קדיש מיט תתקבל, דאן זאגט און עלינו חויד קדיש יתום:

קבלת שבת

על הנעל נוטל הכנת הנרות והסמן והסתילות, והחשם תדליקס, ומלום מן המזונות
 להדליק צהון זית שאורו ללול, ונוסבין הנאים להדליק תחלה ולפרוס כסיהם זי
 הנרות וצין עיניהם וחס"כ מצרכין הנרות. מי שאין לו חסה ידליק צעלמו. וכשמדליק
 אחד האיש ואחד החסה מצרכין צרכה זו.
 דיח פרויען לינדען געווענהליך דיח שבת ליכטער און; ווער קיינע פרויע
 כעויטלט פדער זיח ניכט ביח זיך האט, מוס זיח זעלבסט חנלינדען.
 ביינ חנלינדען ווירד דייע ברכה געזאגט:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר
 קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר
 של שבת.

סדר תפלת מנחה בע"ש

בע"ש מהסללי מנחה כמור צחול, והס"ף חוזר התפלה ואין חומרון תחנון, חס"כ
 חומרו ו' וחמרכים חלו כנגד שפת יוני המעשה:
 פרייטאג לו מנחה ווירד וויח חולע טאנע געבעטהעט, נוד תחנון ווירד
 ניכט געזאגט, זאנדערן און זאגט דייעם:

צו לכו נרננה ליי. נריעה לצוד

תפלת ערבית לשבת וי"ט פא

לשבת : און שבת אונד אויך ווען יום טוב און שבת פֿעלנט , זאגט מוון דייעם :

וּשְׁמְרוּ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֶת־הַשַּׁבָּת
לְדַרְתֵּם בְּרִית עוֹלָם : כִּי יָבִין וּבִין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֹת
הוּא לַעֲוֹנֵם כִּי־שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת־הַשָּׁמַיִם
וְאֶת־הָאָרֶץ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפֹשׁ :

לחלס דגלים : און פסח , שבועות אונד סוכות :

וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֶת־מֹוֹעֲדֵי יְהוָה אֶל־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל : ויקר' כ"ג

לראס זשנס : און ראשהשנה :

תִּקְעוּ בַחֲדָשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לַיּוֹם תִּגְנוּ : כִּי תִקַּח
לְיִשְׂרָאֵל הוּא מְשֻׁפָּט לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב : תינ' ס"ח

ליום כסיר : און יום כפור :

כִּי־בַיּוֹם הַזֶּה יִכַּפֵּר עֲלֵיכֶם דְּשַׁחַר אֲתֶכֶם מִכָּל
חַטָּאתֵיכֶם לִפְנֵי יְהוָה תִּטְהָרוּ : יקר' י"ז

ס"ז אומר חני קדים ולא"כ מתפללי' זלחם :

דער חון זאגט האלב קדיש אונד דאן ווירד סטילע געבעטהעט :

אֲרָנִי שִׁפְתֵי תִפְתַּח וּכְפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ :

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ

אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי

יַעֲקֹב הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל

עֲלִיּוֹן גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקָנָה הַכֹּל

וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי

בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה :

לשבת טובה אומרים זכרנו : און שבת שובה זאגט מוון :

זְכַרְנוּ לַחַיִּים . מֶלֶךְ חַיֵּי בְחַיִּים . וְכַתְּבָנוּ בַסֵּפֶר הַחַיִּים .

לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים : *

מלך

(* חס טכח לומר זכרנו , מי כמוך , וכתוב , בספר חיים וחסס הנזכר חיינו וחסס-
החס מוון פֿערגעססען זכרנו מי כמוך , וכתוב , דדער בספר חיים לז זאגען ,
בדויט מוון נייטט אבעראחהלם שמנה עשרה חלופֿאנגען .

לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה
 לְמַקְרְאֵי קֹדֶשׁ זִכָּר לִיצִיאַת מִצְרַיִם כִּי-
 בָּנּוּ בַחֲרָת וְאַתְּנּוּ קִקְשָׁת מְכַל-הָעַמִּים
 וְשַׁבַּת קֹדֶשׁ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחַלְתֵּנוּ:
 בְּרוּךְ אַתָּה יי מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת:

תפלת שחרית לשבת וי"ט

סחרי' נכנסין לז"ה כל סדר הנרכות ופ' קדושות כמו בחול ומסיימים וזיוס
 השנה ומתחילין ברוך שאמר ננועם וקול זמרה וחומרים פסוקי דזמרה ומדלגים ומזמור
 לתורה ומסיימים למנלח מזמור לדוד וסחרי' המזמורים וחומרים יהי כבוד וכו' עד
 ישתבח ואח"כ מתחילין כאן:

און שבת מארגענס בעטהעט מאן אנט אנפאנג וויא און יעדען אנדערן
 טאג, טאלטעט וביום השבת איין, אונד לעסט מזמור לתורה אויס, זאגט דיא
 מזמורים למנצח מזמור לדוד א"י ביז ישתבח, דאן זאגט מאן דיזעס:

נְשַׁמַּת כָּל-חַי תְּבָרַךְ אֶת-שִׁמְךָ יי
 אֱלֹהֵינוּ וְרוּחַ כָּל-בָּשָׂר תְּפַאֵר
 וְתִרְוַמֶם זְכָרְךָ מִלְכֵנוּ תָמִיד • מִן-
 הָעוֹלָם וְעַד-הָעוֹלָם אַתָּה אֵל •
 וּמִבְּלַעַדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ נוֹא וּמוֹשִׁיעֵי
 פּוֹדֶה וּמַצִּיל וּמְפַרְנֵם וּמְרַחֵם בְּכָל-
 עֵת צָרָה וְצוּקָה • אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֱלֹהֵי
 אַתָּה: אֱהִי הָרֵאשׁוֹנִים וְהָאַחֲרוֹנִים •
 אֱלֹהֵי כָל בְּרִיּוֹת • אֲדוֹן כָּל-תּוֹלְדוֹת •

המהלל



שחרית לשבת

צור ישראל קומה בעזרת ישראל ופדה כנאמך יהודה
וישראל . גאלנו יי צבאות שמו קדוש ישראל :
ברוך אתה יי גאל ישראל :

אדני שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך :
ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו אלהי אברהם
אלהי יצחק ואלהי יעקב האל הגדול הגבור
והנורא אל עליון גומל חסדים טובים וקנה הכל וזוכר
חסדי אבות ומביא נזיל לבני בנייהם למען יזכו באהבה :

333 סוכם חומרים : אן שבת שובה זאגט זאון :

וכרנו לחיים . מלך חפץ בחיים . וכתבנו בספר החיים .
למענה אלהים חיים :

מלך עוזר ומושיע ומגן : ברוך אתה יי מגן אברהם :
אתה גבור לעולם יי מתיה מתים אתה רב להושיע .

פתן שמיני עצרת מוסף אן בני תפלת מנחה דעס 1 טאג פסח זאגט זאון
מישיב הרוח ומוריד הגשם :

מכלכל חיים בחסד מתיה מתים ברחמים רבים סומך
נופלים ורופא חולים ומתיר אסורים ומקיים
אמונתו לישיני עפר מי במזוה בעל גבורות ומי דומה
לך מלך ממית ומתיה ומצמיח ישועה .

333 סוכם חומרים : אן שבת שובה זאגט זאון :

מי במזוה אב הרהמים . זוכר יצוריו לחיים ברחמים :
ונאמן אתה להחיות מתים : ברוך אתה יי מתיה המתים :

אתה קדוש ושמה	נקדש	את שמה	ב
קדוש וקדושים	אותו	בשם	ועשה
בכל יום הללוה	על		
סלה			אלהינו

לְדַרְתֶּם בְּרִית עוֹלָם : בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל אֹת הוּא לְעָלָם • כִּי־שֵׁשֶׁת
 יָמִים | עָשָׂה יי אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־
 הָאָרֶץ • וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפֹּשׁ :
 וְלֹא נָתַתּוּ יי אֱלֹהֵינוּ לְגוֹי הָאֲרָצוֹת
 וְלֹא הִנְחִילָתוּ מַלְכֵנוּ לְעוֹבְדֵי זָרִים
 וְגַם בְּמִנוּחָתוֹ לֹא יִשְׁכְּנוּ רָשָׁעִים כִּי
 לְיִשְׂרָאֵל עֵמֶךָ נָתַתּוּ בְּאַהֲבָה לְיֹרֵעַ
 יַעֲקֹב אֲשֶׁר בָּם בְּחָרְתָּ עִם | מִקְדָּשֵׁי
 שְׁבִיעִי כָּל־שִׁבְעוֹ וַיִּתְעַנְּנוּ מִטוֹבְכָךָ •
 וּבִשְׁבִיעֵי רְצִיָּתְךָ בּוֹ וְקִדְּשָׁתוּ • חֲמִדַת
 יָמִים | אֹתוֹ קָרָאתָ זָכַר לְמַעֲשֵׂה
 בְּרֵאשִׁית :

אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהֵי אֲבוֹתֵינוּ רָצָה בְּמִנוּחָתֵנוּ • קִדְּשָׁנוּ
 בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתַן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ • שְׁבַעֲנוּ
 מִטוֹבְךָ וּשְׂמַחְנוּ בִישׁוּעֶתֶךָ • וְטַהַר לִפְנֵינוּ לְעִבְדֶּךָ בְּצִמְתָּ •
 וְהִנְחִילָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת הַזֶּה
 וַיְנַוְחוּ בּוֹ יִשְׂרָאֵל מִקְדָּשֵׁי שְׁמֶךָ : בְּרוּךְ אַתָּה מַעֲשֵׂה
 הַשַּׁבָּת :

רָצָה יי אֱלֹהֵינוּ בְּעֵמֶךָ יִשְׂרָאֵל וּבְחַיֵּינוּ

אלהינו

למקום עבר רמה ותולעה ולפני מי אתה עתיד לתן
דין וחשבון לפני מלך מלכי המלכים הקדוש ברוך
הוא: רבי חנינא סגן הכהנים אומר הני מתפלל
בשלומה של מלכות שאלמלא מוראם איש את-רעהו
חיים בלעו: רבי חנינא בן-תרדיון אומר שנים שיושבין
ואין ביניהם דברי תורה הרי זה מושב לצים * שנאמר
ובמושב לצים לא ישב * אבל שנים שיושבין ויש ביניהם
דברי תורה שכינה שרויה ביניהם * שנאמר או נדברו
יראי * איש אל-רעהו ויקשב * וישמע ויכתב ספר
זכרון לפניו ליראי * ולחשבי שמו * אין לי אלא שנים
מנין אפילו אחד שיושב ועוסק בתורה שהקדוש ברוך
הוא קובע לו שכר * שנאמר ישב בדר וידם כי נטל
עליו: רבי שמעון אומר שלשה שאכלו על שלהן
אחד ודא אמרו עליו דברי תורה כאלו אכלו מזבחי
מתים * שנאמר כי כל-שלתנות מלאו קיא צאה בלי
מקום: אבל שלשה שאכלו על שלהן אחד ואמרו עליו
דברי תורה כאלו אכלו משלהנו שר-מקום * שנאמר
וידבר אלי זה השלחן אשר לפני * : רבי חנינא בן
חכניא אומר הנעור בלי לה נדמתך בדרך יהודי וימנה
לבו לבטלה הרי זה מתחייב כנפשו: רבי נחוניא
בן-הקנה אומר כל-המקבל עליו עול תורה מעבירין
כמנו עול מלכות ועול דרך ארץ. וכל-הפורק כמנו עול
תורה נותנין עליו עול מלכות ועול דרך ארץ: רבי
חלפתא בן-דוסא איש כפר חנניא אומר עשרה שיושבין
ועוסקין בתורה שכינה שרויה ביניהם שנאמר אלהים
נצב בעדת-אל * ומנין אפילו חמשה שנאמר ואנדרתו
עד-ארץ יסדה * ומנין אפילו שלשה שנאמר בקרב
אלהים ישפט * ומנין אפילו שנים שנאמר או נדברו

קידוש ליום ראש השנה

כשחל ר"ה בשבת חומרים תחלה ושמרו עד ויקדשו מן דף ק"ט ע"ג וז"ל ב' חומרים תקעו
ובחול מהחילין כאן: *תקעו* (על שבת) וז"ל ב' חומרים תקעו
ויען ר"ה און שבת פעלסט, ואגט מלון ערמט ושמרו בני ישראל בין ויקדשו
זייטע 109. אונד הערנאך תקעו. און וויפענטאגען ווירד הייב אנגעפאנגען:

תקעו בחדשי שופר בכסה ליום חגנו:
כי חק לישראל הוא משפט לאלהי יעקב:
ואמ"כ מצרכין על היין: דאן דיא ברכה איבער דען וויין:
ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם בורא פרי הגפן:

סדר מנחה לראש השנה

למנחה חומר' אשרי וזח לליון, ח"ק (ובשנת מוסופין ואני תפלתו וקריאת הורה)
ומתפללין שבע בלחש כמו בערבות וס"ן חוזר בתפלה וחומרים ח"מ (ובשנת ח"ח
חזרו ולא לר"ן) קדיש שלם, עלינו, ק"י.
לו מנחה ואגט מלון אשרי וביא לציון זייטע ק"י (און שבת ואגט מלון חויד נאני
תפלתו אונד אינט קריא' התור') דאן בעטהעט מלון חביגע תפלה זייט' קס"א
אונד אבינו מלכנו זייטע 43. דאן גאנץ קדיש, הערנאך עלינו זייטע נ"ח
וען ר"ה און ע"ש חדער און שבת פעלסט, ואגט מלון לו מנחה קיינע א"מ:

סדר תשליך

זייט ראשון (ואם חל בשבת זייט שני) חזר מנחה קודם שקיעת החמה סוללים על ספת
נכר שיש צו זיגס און צאל מיס חיים וחומרים:
א. טאג ראש השנה (ווען ער און שבת פעלסט, א. טאג 2. טאג) כאך
מנחה געהט מלון לו איינעק באפע ווי פייטע זינד, אונד ואגט דינעס:
מי-אל כמזה נשא עון ועובר על פשע לשארית נהלתו
לא החזיק לעד אפו כי-חפץ חסד הוא:

ישוב ירחמינו יכבוש עונותינו ותשליך במצולות
ים כל-חטאתם: וכל חטאת עמך בית
ישראל תשליך במקום אשר לא יזכרו ולא יפקדו
ולא יעלו על לב לעולם: תהן אמת ליעקב חסד
לאברהם אשר-נשבעת לאבותינו מימי קדם:

סדר מוצאי ראש השנה

במולאי ר"ה מתפללין ערבית ומזילין בתפלה וענ הכוס כשחר מוי"ט ואם הוא שנת
מתפללין כשחר שבתות וחומרים זמעיין שבע המלך הקדוש:
מוצאי ר"ה בעטהעט מלון מעריב וייח און אנדערן מוצאי י"ט חבנן זייט' 160
אנגעשערקט, אונד ואגט אתה הוננתנו אין דער תפלה אונד חויד מבדיל
איבער איין כוס, פעלסט אבער ר"ה און פרייטאג, ווירד מעריב וייח און יע
דעק שבת געבעטהעט, אונד זעטלט אין מגן אבות איין המלך הקדוש:

סדר הכפרות לערב יו"כ קדע

כבר טעם סמנטי ציטראל צע"כ לקחת לכפרה תרנגול לזכר ותרנגולת
 לנקבה (ולמעצרת תרנגול יתרנגולת) וצומרין צלצנים וצלצו סלא יסדרו
 אחריון אס אין לו תרנגול לוקח תסחר צ"ח מידי דלא חזי להקרבת לא תלא צ"ח
 יקח עליון עם זרע חי נטע ומחזירי סניז לראסו כי סאדם ען סאדם יתסתחף
 סמו צנטס סלומחתי:

עם חינט דער מנהג, דאס מאן ערב יום כפור פיר חיינע מאנספערואן
 חיינען האן, אונד פיר חיינע פרויענספערואן חיינע הענטע חלם כפרה
 אומטלעגט, חיינער סוואנגען פרויה ווירד חיון האן אונד חיינע הענטע
 אומגעטלעגטן:

לוקח סכפרס צידו סימנית ולומר נפט תחת נפט וק"ר א"ל:

מאן ניהטט דיא כפרה חיון דיא רעפטע האנד אונד זאגט (נפש תחת
 נפש) אונד דאן בני אדם ויח אויך זה דריימאהל: ווען מאן חיינען
 אנדערן דיא כפרה אומטלעגט, לעסט מאן עם פאן חיהק זעלבסט זאגען:

**בני אדם יושבי השדה וצלמות אסירי עני וברזל יוציאם
 מהשדה וצלמות ומוסרותיהם ינתק: אוילים מדרך
 פשעם ומעונותיהם יתענו: כל-אכל התעב נפשם ויגיעו
 עד שערי מות: ויזעקו אל יי בצר להם ממצוקותיהם
 וישיעם: יודו ליי חסרו ונפלאותיו לבני אדם: אם יש עליו
 מלאך מליץ אחד מני אלה להגיד לאדם ישרו: ויהננו
 ויאמר פדעוהו מרדת שחת מצאתי כופר:**

ומסננו סניז ראסו ולומר:

ווער זיך זעלבסט דיא כפרה אומטלעגט, זאגט דיועט:

**זה חליפתה זה תמורתה זה כפרתה זה התרנגול ילק
 למיתה ואני אכנס ואלך לחיים טובים ארוכים
 ולשלום:**

דחת וקורא בני אדם וגו' וכך עוסק ג' פעמים. ואח"כ סומטו מיד
 סיון לסניכס: ואחר טעם כך לעלנו סולך ועוסק בענין זס לצני ציתו
 אס חנים יכולים לעסות זעלמן. ואס יודעים לקרות יאמרו סס ספקוקיס:

תנסנו ליחיר חיער:

ווער דיא כפרה חיינער אנדערן מאנספערואן אומטלעגט, זאגט:

**זה חליפתה זה תמורתה זה כפרתה זה התרנגול ילק
 למיתה ואתה תכנס ותלק לחיים טובים ארוכים
 ולשלום:**

לדניס

סדר הכפרות לערב יום כפור

לרבים בתרנגול אחד :

ווער איינע כפרה געהערעטן וויבספערזענען לוגלייך אויסלוגט, זאגט :
וזה חליפתכם וזה תמורתכם וזה כפרתכם וזה התרנגול
ילך למיתה ואתם תפנסו ותלכו לחיים טובים
ארוכים ולשלום :

המסנן לנקנס : ווער דיא כפרה איינער וויבספערזענען אויסלוגט, זאגט :
ואת חליפתך ואת תמורתך ואת כפרתך ואת התרנגולת
תלך למיתה ואת תפנסי ותלכי לחיים טובים
ארוכים ולשלום :

המסנן לנקנות בתרנגולת אחת :
ווער איינע כפרה געהערעטן וויבספערזענען לוגלייך אויסלוגט, זאגט :
ואת חליפתכן ואת תמורתכן ואת כפרתכן ואת
התרנגולת תלך למיתה ואתן תפנסנה ותלכנה
לחיים טובים ארוכים ולשלום :

היוסנן לרבים צרדים זפן למעוצרת :
ווער געהערעטע כפרות לוגלייך געהערעטן פערזענען אדער איינער טוואני
גערן פרויח אויסלוגט, זאגט :

אלו חליפותיכם אלו תמורותיכם אלו כפרותיכם אלו
התרנגולים ילכו למיתה ואתם תפנסו ותלכו
לחיים טובים ארוכים ולשלום :

ונוהגים לסדות הכפרות צממון ולתת צממון לעניים וזה יותר טוב ולתת לסם
הכפרות :

און פערטענקט דיא כפרות און ארמע לייטע, אדער (וועלכעס בעססער
זיינט) און גיבט דאז געלד דאפיר און ארמע לייטע,

סדר ערב יום כפור

כשחרית מנהג הרבה קהלות שלא לומר מזמור לתורה ואין אומרים
תחנוני ולא למנוח ולא מזמור לאסף ומנסה סרסם קסלות
שלא לומר ה' אלהים כן סחל צע"ס :

און ערב יום כפור לו שחרית ווירד מזמור לתורה, אבינו מלכנו, תחנון,
כמנצח אונד שיר מזמור לאסף ניבט געזאגט ; נור ווען יום כפור אפ
שבת פעלסט, ווירד אבינו מלכנו געזאגט :

תפלת

תפלת מנחה לעיו"כ

קעה

מנין
קעה
א"ע

ועי"כ מקדימין להתפלל מנחה, וביחוד התפלל ע"ע עד עוסה הסלום ואח"כ מתחיל חו"ח
בגוף למטען ובומר כל סדר בוודווי וסדר על חטא לקמן דף קע"ז ע"כ חז"ל הסיף בחזרה
התפלל חינו מתודה גם חינו חומרים ח"מ זמנחה, וחומר קדיש תקבל, עלינו ק"י:
ערב י"ב לזמנחה זאגט און אשרו זייטע. 24 דאן ש"ע זייטע ל'ו ביז עושה
השלום; דאן זאגט און אין לאשטטעהענדער תפלת יום כפור און א"א תבוא
לפניך תפלתנו זייטע. 177 אונד חללע על חטא ביז לו ענדע. דער חזן
וודערהאלט, נוד דאז שמנה עשרה ביז עשה שלום, א"מ ווירד נישט
געזאגט; דאן קדיש מיט תקבל, עלינו זייטע נ"ח, קדיש יחום:

סדר תפלות יום כפור

בערניה נכנסין ליה"כ צעוד היום גדול ומתעטסים בעלות ומזכרין עלינו ומתחילין כל
נודי וחומרים פיוטים וסליחות כאשר התה במחזור ומתפללין מעריב כישאר ו"ט
וצק"ט חומרים נשכח"ן בקול רם וחומרים ופרום. (בשנת ושמרו) כי ציום הזה.
ועומדין להתפלל הפלה סציו נחיימה וניחה ואח"כ חומרים סליחות ופיוטים על סדר
במחזור ואח"כ חומרי ח"מ (חזן בשנת) ואח"כ קדיש תקבל, עלינו, חזן היחוד;
און בעטעהט מעריב זייטע ע"ח אונד פגעגט כל נודי חו, וויא חיק
מתוור זיך בעפינדעט, דאן דיגעט לאשטטעהענדע גבעטה, (אן שבת
ווירד אויך ויכלו אונד מגן אבות נאך דער תפלה געזאגט), אונד נא"ט
דעק און סליחות ופיוטים געזאגט האט, ווירד אבינו מלכנו געזאגט
(אויסגעקומען שבת), דאן זאגט און קדיש תקבל, עלינו זייטע נ"ח

תפלת יום כפור

לערבית, ולשחרית, ולמנחה. יום כפור - געבעטה פיר מעריב, שחרית אונד מנחה:
אין מנחה זאגט און: כי שם יי אקרא רבו גדל לאלהינו:

אֲרָנִי שִׁפְתֵי תִפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ:
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר
וְהַנּוֹרָא אֵל גְּלוּיֹן גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקִנְיַת הַכֹּל וְזוֹכֵר
חַסְדֵי אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׂמוֹ
בְּאַהֲבָה, וְזָכְרֵנוּ לְחַיִּים. מִלֶּךְ חַפְזֵי בְּתִיִּים. וּכְתַבְנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים.
לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים:
מִלֶּךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגַן: בְּרוּךְ אַתָּה יי מְגַן אַבְרָהָם:
אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יי מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ.
מְכַלְכֵּל

מכלל כל חיים בתהסד מתיה מתים ברחמים רבים סומך
 נופלים ורופא חולים ומתיר אסורים ומקים
 אמונתו לישני עפר מי כמך בעל גבורות ומי רומה
 קד מלך ממית ומתיה ומצמיח ישועה.
 מי כמך אב הרחמים. זוכר יצוריו לחיים ברחמים.
 ונאמן אתה להחיות מתים: ברוך אתה יי מתיה
 המתים:

אתה קדוש ושמה קדוש וקדושים בכל יום יהללוך
 סלה.

ובכן תן פתחה יי אלהינו על כל מעשיך
 ואימתך על כל מה שבראת
 ויראה כל המעשים וישתחוו לפניך
 כל הברואים ויעשו כלם אנדה אחת
 לעשות רצונה בלבב שלם כמו שידענו
 יי אלהינו שהשלטון לפניך עז בידך
 וגבורה בימינה ושמה נורא על כל מה
 שבראת:

ובכן תן כבוד יי לעמה תהלה ליראיה
 ותקוה טובה לדורשיה ופתחון פה
 למיחלים לה שמחה לארצה וששון לעירך
 וצמיחת קרן לדוד עבדך ועריכת נר
 לבן ישי משיחה במהרה בימינו:
 ובכן צדיקים יראו וישמחו וישרים יעלוזו

תפלת מוסף ליום כפור

קפר
בעיניך לכהן את-עמך ישראל בכל-עת ובכל-שעה
בשלוכה .

בספר תנים ברכה ושלום ופרנסה טובה גזכר ונכתוב
לפניך אנחנו וכל עמך בית ישראל להנים
טובים ולשלום כרוך אתה יי עושה השלום :
אלהינו ואלהי אבותינו . תבא לפניך תפלתנו . ואל
תעלם מתחנו . שאין אנו עוי פנים וקשי
ערה . לומר לפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו . צדיקים
אנחנו ולא חטאנו אבל אנחנו חטאנו :

אשמנו . פגדנו . גזלנו . דברנו רופי . העוינו .
והרשענו . זרנו . חמסנו . טבלנו שקר .
יעצנו רע . כזבנו . לצנו . מרדנו . נאצנו . סררנו . עוינו .
פשענו . צרנו . קשינו ערה . הרשענו . שחתנו . תעבנו .
תעינו . תעתענו : סרנו ממצותיך וממשפטיך הטובים
ולא שוה לנו : ואתה צדיק על כל-הבא עלינו . כי
אמת עשית ואנחנו הרשענו :

מה-נאמר לפניך יושב מרום . ומה-נספר לפניך שוכן
שחקים הלא כל-הנסתרות והנגלות אתה יודע :
אתה יודע רוי עולם . ותעלמות סתרי כל-חי : אתה
חופש כל-חברי בטן ובוהן כליות ולב : אין דבר נעלם
ממך . ואין נסתר מנגד עיניך : ובכן יהי רצון מלפניך
יי אלהינו ואלהי אבותינו . שתסלחלנו על כל-
חטאתינו . ותמחל-לנו על כל-עונותינו . ותכפר-לנו
על כל-פשענו :

על חטא שחטאנו לפניך באונס וברצון :
ועל חטא שחטאנו לפניך באמוץ הלב :
על חטא שחטאנו לפניך בבלי דעת :
ועל חטא שחטאנו לפניך בכטוי שפתיים :

על

Handwritten notes in the left margin, including a large decorative flourish and some illegible text.

וַיַּחַל מֹשֶׁה אֶת־פָּנָיו יְהוָה אֱלֹהֵיוּ וַיֹּאמֶר לְמַה יְהוָה
 יַחַרְהֹרֵ אַפְּךָ בְּעַמֶּךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
 בְּכַח גְּדוֹל וּבְיַד חֹזֶקתָ: לְמַה יֹּאמְרוּ מִצְרַיִם לְאֹמֶד
 בְּרַעְיָה הוֹצִיאָם לַחֲרֹג אֹתָם בְּהָרִים וּלְכַלְתָּם מֵעַל פְּנֵי
 הָאֲדָמָה שׁוֹב מִחֲרוֹן אַפְּךָ וְהִנַּחְתָּם עַל־הָרְעָה לְעַמֶּךָ:
 זְכַר לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיִשְׂרָאֵל עַבְדְּךָ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ
 לָהֶם בְּךָ וַתְּדַבֵּר אֱלֹהִים אַרְבָּה אֶת־זִרְעֲכֶם כְּכּוֹכְבֵי
 הַשָּׁמַיִם וְכָל־הָאָרֶץ הַזֹּאת אֲשֶׁר אָמַרְתִּי אֲתֵן לְזִרְעֲכֶם
 וְנַחֲלוּ לְעַלְמִים: וַיִּנַּחֵם יְהוָה עַל־הָרְעָה אֲשֶׁר דִּבֶּר לַעֲשׂוֹת
 לְעַמּוֹ: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה פֶּסֶל־לֶךָ שְׁנֵי־לַחַת
 אֲבָנִים כְּרֹאשֵׁי אֲבָנִים וּבְתֻבֹתַי עַל־הַלַּחַת אֶת־הַדְּבָרִים
 אֲשֶׁר הָיוּ עַל־הַלַּחַת הַרְאשֵׁי אֲשֶׁר שָׁבַרְתָּ: וְהָיָה
 נִקְוֹן לַבִּקְרָה וְעֵלִיתָ בַּבֶּקֶר אֶל־הַר סִינַי וְנִצַּבְתָּ לִּי שָׁם
 עַל־רֹאשׁ הַהָר: וְאִישׁ לֹא יַעֲלֶה עִמָּךָ וְגַם־אִישׁ אֶל־
 יָדָא בְּכָל־הַהָר גַּם־הַצֹּאֵן וְהַבֶּקֶר אֶל־יָרְעוּ אֶל־מֹול הַהָר
 הַהוּא: ^{מסעור} וּפֶסֶל שְׁנֵי־לַחַת אֲבָנִים כְּרֹאשֵׁי אֲבָנִים
 וַיִּשְׁכַּם מֹשֶׁה בַּבֶּקֶר וַיַּעַל אֶל־הַר סִינַי כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה
 אֹתוֹ וַיִּקַּח בְּיָדוֹ שְׁנֵי לַחַת אֲבָנִים: וַיִּרֶד יְהוָה בְּעָנָן
 וַיִּתְּצֵב עִמּוֹ שָׁם וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה: וַיַּעֲבֵר יְהוָה עַל־
 פָּנָיו וַיִּקְרָא יְהוָה יְהוָה אֵל רַחוּם וְתַנּוּן אַרְךָ אַפְּיִם
 וְרַב־חֶסֶד וְאֱמֶת: נֹצֵר חֶסֶד לְאֵלִפִּים נִשְׂא עֵוֹן וּפְשָׁע
 וְחַטָּאת וְנִקָּה לֹא יִנְקֶה פֶקֶד יַעֲוֹן אָבוֹת עַל־בְּנֵי וְעַל־
 בְּנֵי בְנֵי עַל־שְׁלֹשִׁים וְעַל־דְּבָעִים: וַיִּמָּהַר מֹשֶׁה וַיִּקַּד
 אַרְצָה וַיִּשְׁתַּחֲוֶה: וַיֹּאמֶר אֶס־נָא מִצֵּאתִי חַן בְּעֵינֶיךָ
 אֲדֹנָי יְיָ־נֹא אֲדֹנָי בְּקִרְבֵּנוּ כִּי עִסְקִישָׁה עִרְרָה הוּא
 וְסִלַּחְתָּ לְעֵוֹנֵנוּ וּלְחַטָּאתֵנוּ וְנַחֲלֵתָנוּ: וַיֹּאמֶר הִנֵּה אָנֹכִי
 כֹרֵת בְּרִית־נְגִיד כָּל־עַמֶּךָ אֲעִשֶׂה נִפְלְאוֹת אֲשֶׁר לֹא־נִבְרָאוּ